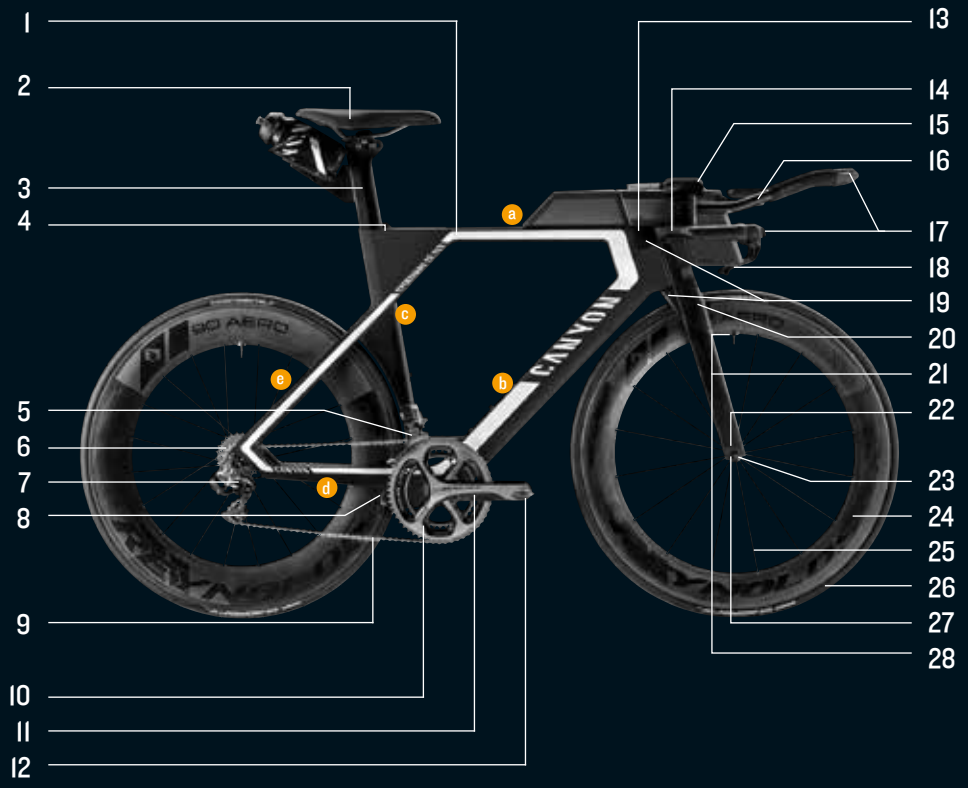
MANUAL DE BICICLETA SPEEDMAX CF SLX



CANYON

Este es un manual de instrucciones adicional para la Canyon Speedmax CF SLX. También deberá consultar siempre el manual de Canyon “Bicicleta de carretera”. Importante: instrucciones de montaje, página 7. Antes de usar su Speedmax CF SLX por primera vez lea las páginas 2 hasta 6.

Su bicicleta y estas instrucciones de uso complen los requisitos de seguridad de la norma EN ISO 4210-2.

CANYON SPEEDMAX CF SLX

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1 **Cuadro:**
- a Tubo superior
- b Tubo inferior
- c Tubo de sillín
- d Vaina
- e Tirante trasero superior

2 **Sillín**
3 **Tija de sillín**
4 **Tornillo de apriete de la tija de sillín**
5 **Desviador delantero**
6 **Casete**
7 **Cambio trasero**
8 **Freno trasero**
9 **Cadena**
10 **Plato**
11 **Juego de bielas**
12 **Pedal**
13 **Potencia**
14 **Manillar**
15 **Apoyabrazos**
16 **Extensiones**
17 **Mandos de cambio**
18 **Manetas de freno**
19 **Juego de dirección**
20 **Freno delantero**
21 **Horquilla**
22 **Puntera**

Rueda:
23 **Cierre rápido**
24 **Llanta**
25 **Radio**
26 **Neumático**
27 **Buje**
28 **Válvula**

ÍNDICE DE CONTENIDO

2 **¡Bienvenidos!**
4 **Sobre estas instrucciones de uso**
5 **Uso conforme a lo prescrito**
6 Antes del primer uso
6 Antes de cada uso
6 Tras una caída
7 **Montaje a partir del contenido del BikeGuard**
23 **Particularidades de las bicicletas de triatlón y contrarreloj**
23 Mandos de cambio en los extremos del manillar para el uso contrarreloj
25 **Particularidades de ruedas de carbono**
27 **Adaptar la CANYON SPEEDMAX CF SLX al usuario**
28 Ajuste de la altura del sillín
30 Avance y ajuste del sillín
33 Ajuste de la altura del manillar
34 Ajuste de las extensiones y los apoyabrazos
38 Cambiar las extensiones
39 Cortar las extensiones
41 **Ajuste del avance en la horquilla**
42 **Sistema de frenos**
42 Control y reajuste de los frenos aerodinámicos integrados
43 Freno delantero
47 Freno trasero
50 Información sobre el cambio de las ruedas
51 Juego de dirección
53 **Otros accesorios**
59 **Responsabilidad por productos defectuosos**
61 **Garantía**
62 **Crash replacement**

Este es un manual de instrucciones adicional para la Canyon Speedmax CF SLX. Los capítulos impresos en color negro se refieren únicamente a su Canyon Speedmax CF SLX y no tienen complemento en el manual de Canyon "Bicicleta de carretera". Los capítulos impresos en color gris exigen consultar también el manual de bicicleta Canyon.

Importante: instrucciones de montaje en la página 7. Antes del primer uso lea por lo menos las páginas 2-6.

ESTIMADO CLIENTE CANYON:

en este manual de instrucciones adicional del manual “Bicicleta de carretera” hemos reunido para usted todo tipo de información acerca del manejo de su Canyon Speedmax CF SLX, en la que se tiene en cuenta las diferencias respecto a una bicicleta de carretera convencional.

Los capítulos aquí mencionados completan o sustituyen los capítulos correspondientes del manual “Bicicleta de carretera”. Lea atentamente este manual de instrucciones adicional así como el manual “Bicicleta de carretera” y siga al pie de la letra las instrucciones de montaje del capítulo **“Montaje a partir del contenido del BikeGuard”**.

- Observe y siga las instrucciones del capítulo **“Antes del primer uso”** de su manual “Bicicleta de carretera”.
- Consulte en el capítulo **“Uso conforme a lo prescrito”** los usos para los que está concebida su nueva Canyon Speedmax CF SLX y el peso total permitido (ciclista, vestimenta y equipaje).
- Realice el **control de funcionamiento** mínimo antes de cada uso. En el capítulo **“Antes de cada uso”** de su manual “Bicicleta de carretera” se describe cómo realizar este control. Nunca monte en su Canyon Speedmax CF SLX si no ha realizado debida y exitosamente este control.

En el soporte de datos digital que acompaña este manual de instrucciones adicional se describen detalladamente una serie de trabajos de mantenimiento y reparación.

Al efectuar estos trabajos tenga siempre en cuenta que las instrucciones e indicaciones sólo aplican para esta Canyon Speedmax CF SLX y no pueden aplicarse a otras bicicletas. Dado el gran número de versiones y los cambios de modelos es posible que los trabajos descritos no estén completos. Por esto siga estrictamente las instrucciones de nuestros proveedores de componentes en el soporte de datos que, dado el caso, van también adjuntas al BikeGuard.

Tenga en cuenta que, bajo ciertas condiciones, las indicaciones y consejos dados pueden ser insuficientes, como por ejemplo, debido a la falta de experiencia y habilidad manual de la persona que realiza los trabajos o por falta de las herramientas necesarias, ya que muchos trabajos requieren herramientas especiales o medidas que no se describen en este manual.

En nuestra página web www.canyon.com encontrará muchos vídeos de asistencia técnica que le serán útiles a la hora de efectuar pequeños trabajos de mantenimiento y reparación. Por su propia seguridad, realice únicamente trabajos para los que disponga de los conocimientos necesarios.

Tenga en cuenta: estas instrucciones de uso adicionales no le pueden conferir los conocimientos de un mecánico de bicicletas. Hasta el manual más completo no podría cubrir todas las posibilidades de combinación entre las bicicletas y los componentes disponibles.

Por eso, este manual hace referencia a la Canyon Speedmax CF SLX que acaba de adquirir y a los componentes habituales e incluye las indicaciones y advertencias más importantes. Este manual tampoco le enseñará a montar por completo una bicicleta a partir de un kit de cuadro Canyon.

Este manual no le enseñará a montar en bicicleta. Por lo tanto, este manual se concentra exclusivamente en la bicicleta que acaba de adquirir y en las indicaciones y advertencias más importantes y no le podrán enseñar a montar en bicicleta ni instruir sobre las reglas de tráfico.

Cuando monte en bicicleta tenga siempre en cuenta que se trata de una actividad potencialmente peligrosa y que el ciclista siempre debe mantener el control sobre su bicicleta.

Al igual que en cualquier tipo de deporte, también al montar en bicicleta se pueden producir lesiones. Cuando monte en bicicleta debe tener en cuenta este peligro y aceptarlo.

Tenga siempre en cuenta que al montar en bicicleta no dispone de los dispositivos de seguridad de un automóvil, p. ej., un sistema antibloqueo, una carrocería o un airbag.

Así que conduzca siempre con cuidado y respete a los demás usuarios de la vía pública. Nunca monte en bicicleta si se encuentra bajo la influencia de medicamentos, drogas o alcohol, o si está cansado. Nunca lleve a otra persona en su bicicleta y mantenga siempre las manos en el manillar.

Para finalizar, le rogamos observar los siguientes puntos: conduzca siempre de manera que no ponga en peligro su vida ni la cualquier otra persona. Lleve siempre el equipo adecuado para montar en bicicleta, por lo menos, un casco apropiado, gafas protectoras, calzado robusto y vestimenta apropiada y llamativa, de colores claros.

El equipo de Canyon le desea que disfrute de su bicicleta Canyon.

Tenga en cuenta que la distancia de parada es mayor si se apoya en un manillar aero. Las manetas de freno no están en una posición de agarre favorable.

Para su propia seguridad, sólo realice trabajos de montaje y ajuste para los que disponga de los conocimientos necesarios. Si tiene dudas, contacte con nuestra hotline +34 902 995 045.
E-mail: spain@canyon.com

ES

SOBRE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO

PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LOS SIGUIENTES SÍMBOLOS:

En estas instrucciones de uso, estos símbolos no siempre van acompañados expresamente de las posibles consecuencias que se describen a continuación.

Este símbolo indica un peligro potencial para su vida y su salud si no observa las instrucciones respectivas y si no toma las medidas de seguridad necesarias.

Este símbolo le advierte de ciertos comportamientos incorrectos que pueden causar daños al medio ambiente o daños materiales.

Este símbolo identifica la información sobre el manejo del producto o sobre una parte del manual que debe ser considerada de forma especial.

Texto, concepción, fotos y presentación gráfica:
Zedler – Institut für Fahrradtechnik
und -Sicherheit GmbH
www.zedler.de
Última actualización: febrero de 2016,
2ª edición

Este no es un manual de instrucciones para montar una bicicleta a partir de componentes individuales o para su reparación. Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos respecto a los datos y las ilustraciones de estas instrucciones de uso. Este manual cumple con los requisitos de la norma EN ISO 4210-2. Estas instrucciones de uso están sujetas a la legislación europea.

¿Le hacen falta un manual de instrucciones? Para obtener más información sobre las instrucciones adicionales, visite también nuestra página web: www.canyon.com

Visite nuestra página web www.canyon.com. Aquí encontrará novedades, información y consejos útiles así como las direcciones de nuestros distribuidores. Allí encontrará también una representación gráfica de los campos de uso de nuestros modelos.

© Se prohíbe la publicación, reimpresión, traducción y reproducción, también parcial de estas instrucciones de uso, incluso a través de medios electrónicos, así como otras formas de utilización sin previa autorización escrita del autor.

USO CONFORME A LO PRESCRITO

Para definir las finalidades de los diferentes tipos de bicicletas hemos dividido nuestras bicicletas en diferentes categorías. Esto tiene como objetivo definir, durante el desarrollo de nuestras bicicletas, diferentes requisitos de prueba de acuerdo con el uso previsto respectivo a fin de garantizar la mayor seguridad posible durante el uso de nuestras bicicletas.

Por lo tanto es de gran importancia no usar las bicicletas fuera de los límites definidos por el uso conforme a lo prescrito, ya que, de lo contrario, puede que las cargas ejercidas a la bicicleta sean demasiado grandes y el cuadro u otros componentes sufran daños, lo que podría provocar graves caídas.

El peso máximo del ciclista (incluido el equipaje) no debe exceder los 120 kg. Este valor máximo permitido podrá verse limitado todavía más por las recomendaciones de uso de los fabricantes de los componentes.

Para saber a qué categoría pertenece su bicicleta consulte la información que se indica en el cuadro mediante los siguientes símbolos. Si no está seguro a que categoría pertenece su bicicleta, no dude en contactar con nuestro centro de servicio.

En general, no está permitido montar una silla para niños.

CONDICIÓN I
Las bicicletas de esta categoría están diseñadas para ser usadas en caminos revestidos. Sus ruedas mantienen un contacto continuo con el suelo. Por lo general se trata de bicicletas de carretera con manillar de carretera o manillar recto, **bicicletas de triatlón o contrarreloj**. El peso máximo del ciclista (incluido el equipaje) no debe exceder los 120 kg. Este valor máximo permitido podrá verse limitado todavía más por las recomendaciones de uso de los fabricantes de los componentes.

En general, no está permitido montar un remolque para niños.

No está permitido montar un portaequipajes. Si desea llevar equipaje, use únicamente una mochila especial para bicicletas.

Las bicicletas Canyon sólo se pueden utilizar con rodillos de movimiento libre (rodillos de entrenamiento sin freno). No use la bicicleta Canyon en un rodillo de entrenamiento en que la bicicleta se tenga que sujetar de alguna manera.

ANTES DEL PRIMER USO

¿Ha montado en alguna vez en una **bicicleta contrarreloj o triatlón**? Tenga en cuenta que son aparatos de deporte que requieren de cierta adaptación y práctica. Familiarícese poco a poco con su nueva bicicleta en un terreno sin tráfico y vaya explorando prudentemente las propiedades específicas de marcha. Asista a un curso técnico. Para mayor información visite nuestra página web www.canyon.com

Antes del primer uso de su nueva Canyon Speedmax CF SLX deberá leer por lo menos el capítulo **"Antes del primer uso"** de su manual "Bicicleta de carretera" o en el CD adjunto.

ANTES DE CADA USO

Antes del primer uso lea también el capítulo **"Antes de cada uso"** de su manual "Bicicleta de carretera" en el CD adjunto y realice con cuidado los controles allí descritos antes de cada uso.

TRAS UNA CAÍDA

Antes del primer uso lea el capítulo **"Tras una caída"** de su manual "Bicicleta de carretera" en el CD adjunto. Tras una caída con su nueva Speedmax CF SLX realice los controles descritos en el capítulo **"Tras una caída"**.

Al conducir con las manos en las extensiones aero (manillar triatlón) no se alcanzan las manetas de freno tan rápidamente como desde otras posiciones de agarre. La distancia de parada resulta más larga. Máxime las precauciones y tenga en cuenta las distancias de parada más largas.

Tenga en cuenta de que la asignación de las manetas de freno puede variar según el país. Compruebe qué freno se acciona con qué maneta. Si no está acostumbrado a esta asignación, hágala modificar si fuera necesario.

Las bicicletas de contrarreloj y triatlón Canyon son aparatos de deporte de alta gama, obras de construcción ligera de excepcional perfección. Sea también usted un profesional en cuanto al manejo del material. El mal uso, un montaje o mantenimiento incorrectos pueden provocar el fallo de la bicicleta. **¡Riesgo de accidentes!**

Si las palancas de los cierres rápidos no están bien cerradas, puede que se suelten algunas piezas de la bicicleta. **¡Riesgo de caídas!**

MONTAJE A PARTIR DEL CONTENIDO DEL BIKEGUARD

El montaje a partir del contenido del BikeGuard no es muy difícil; sin embargo, realícelo con prudencia y cuidado. Un montaje incorrecto puede provocar el fallo de la bicicleta.

Primero queremos que se familiarice con los componentes de su Canyon Speedmax CF SLX.

Abra la cubierta delantera de este manual. Aquí se representa una Canyon Speedmax CF SLX con todos los componentes importantes. Mantenga abierta esta página durante la lectura. Así podrá encontrar fácilmente los componentes mencionados en el texto.

Abra primero el BikeGuard.

Utilice únicamente un cúter o un cuchillo similar con hoja corta. Para realizar trabajos en la bicicleta misma no use un cuchillo.

VERIFICAR EL CONTENIDO DEL BIKEGUARD

En el BikeGuard encontrará el cuadro ya ensamblado con la rueda trasera montada y todos los componentes. Por separado se encuentra la rueda delantera, dado el caso, embalada en una bolsa especial para ruedas y un cartón con las piezas pequeñas (p. ej., cierres rápidos y, dado el caso, los reflectantes y pedales) y el maletín de herramientas con la llave dinamométrica Canyon inclusive las puntas intercambiables, la pasta de montaje Canyon y el manual de bicicleta Speedmax CF SLX con el CD adjunto y, eventualmente, otras instrucciones de uso para los componentes y accesorios.

Al trabajar con el cúter, tenga cuidado de no dañar el componente ni herirse usted mismo. Evite cortar en su dirección o en la del componente.

Comparta su alegría sobre su nueva Canyon Speedmax CF SLX y pida a un amigo que le ayude a sacarla del BikeGuard y a montarla.

La forma más fácil y segura de realizar el montaje es usando un soporte de montaje o pidiendo la ayuda de alguien.

ES

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE EL MONTAJE DE LA BICICLETA CANYON SPEEDMAX CF SLX

Su Speedmax CF SLX ha sido montada completamente en fábrica y sometida a una salida de prueba. Después de realizar los pasos de montaje que se describen a continuación, la bicicleta debería funcionar correctamente sin tener que realizar trabajos de ajuste adicionales.

A continuación explicamos brevemente el montaje de la bicicleta. Si no dispone de una formación especial o la experiencia suficiente, rogamos lea los capítulos más detallados de su manual “Bicicleta de carretera” y observe también las instrucciones de uso de los fabricantes de los componentes que aparecen en el CD adjunto así como los manuales impresos de Profile Design y Ergon. Antes del primer uso realice los trabajos de control descritos en el capítulo **“Antes de cada uso”** y en el manual “Bicicleta de carretera”.

No sujete su Speedmax CF SLX en un soporte de montaje mediante un tubo del cuadro o una tija de sillín de carbono. Lo mejor es usar un soporte de montaje que agarra el cuadro por dentro, en tres puntos, o un soporte de montaje que sujeta las punteras de la horquilla o la parte trasera o pedir a un amigo que sujete su Speedmax CF SLX durante el montaje.

USO DE LA LLAVE DINAMOMÉTRICA CANYON

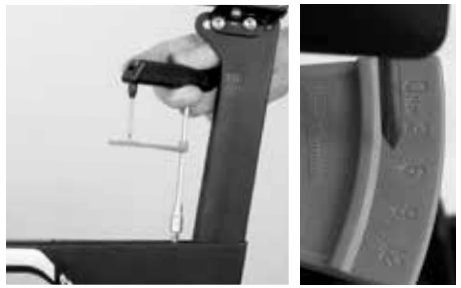
Canyon considera imprescindible el uso de una llave dinamométrica para fijar dos componentes de la forma más segura posible. Por esto hemos incluido una llave dinamométrica. Si se sobrepasa el par de apriete máximo de los tornillos de apriete (p. ej., de la potencia, el cuello de la horquilla, el manillar o la tija de sillín), la fuerza de apriete será excesiva.

Esto podría provocar el fallo del componente además de albergar un elevado riesgo de accidentes. Por otra parte, esto representa un motivo para la pérdida de la garantía del producto.

Unos tornillos poco o excesivamente apretados pueden provocar un fallo y, en consecuencia, ocasionar un accidente. Observe exactamente los pares de apriete indicados por Canyon.

Coloque la punta correspondiente en la llave dinamométrica Canyon.

Introduzca la punta de cabeza hexagonal completamente en la cabeza del tornillo.



Gire lentamente la empuñadura de la llave dinamométrica Canyon. Tan pronto como el tornillo agarra, la aguja comienza a recorrer la escala. Termine el movimiento de rotación cuando la aguja apunte en la cifra del par de apriete prescrito.

Para el montaje use la llave dinamométrica Canyon adjunta al BikeGuard.

USO DE LA PASTA DE MONTAJE CANYON

Los componentes de carbono son particularmente susceptibles a daños causados por una fuerza de apriete excesiva. La pasta de montaje Canyon genera una adherencia adicional entre dos superficies y permite reducir así el par de apriete necesario en hasta un 30%.

Esto es especialmente útil en las áreas de apriete del manillar y la potencia, el tubo frontal y la potencia, la tija de sillín y el tubo del sillín - tres zonas de apriete en que una fuerza de apriete excesiva puede destruir los componentes, haciendo que estos fallen o se pierda la garantía.

Con la pasta de montaje Canyon se previene la eventual destrucción de las fibras de carbono mediante la reducción de la fuerza de apriete. Además se evitan los crujidos en las zonas de apriete.

ES

También proporciona máxima protección contra la corrosión y también la evita eficazmente incluso en condiciones de humedad. La pasta de montaje Canyon se puede utilizar para todas las uniones de carbono y aluminio. Es ideal para este propósito, ya que no se endurece.

Antes de aplicar la pasta de montaje Canyon, elimine la suciedad y los residuos de lubricantes de la superficie a tratar. A continuación aplique, con un cepillo o una gamuza, una capa fina y uniforme de pasta de montaje Canyon en las superficies limpias.

Después, monte los componentes de la forma prescrita. Use la llave dinamométrica Canyon y no exceda nunca el par de apriete máximo prescrito. Retire el exceso de pasta de montaje Canyon y cierre bien la bolsa.

No todas las Speedmax CF SLX se suministran con bolsas especiales para ruedas.

DESEMBALAR

Dado el caso, quite los cartones de protección y saque la rueda delantera del BikeGuard, que va embalada en cartón o en bolsa especial, así como el maletín de herramientas y el cartón con las piezas pequeñas.

Saque cuidadosamente el cuadro del BikeGuard. Al sacar el cuadro del BikeGuard, sujete bien el manillar para evitar que se caiga o se dañe.

Guarde todas las piezas de embalaje y el BikeGuard completo en un lugar seco. De esta forma tendrá a mano todo lo que necesita en caso que tenga que enviar su bicicleta o si realiza un viaje.

Coloque cuidadosamente el cuadro en el suelo.

Extraiga el mecanismo de apriete y observe la alineación y el orden de montaje de las piezas pequeñas.

MONTAJE DEL SILLÍN Y DE LA TIJA DE SILLÍN

Sujete con fuerza el sillín y la tija de sillín y suelte la cinta de velcro que fija la tija de sillín a los tubos superior e inferior.

Antes de montar la tija de sillín al cuadro, asegúrese de que el tubo vertical esté absolutamente libre de rebabas o cantos vivos. Si es necesario, suelte dos a tres vueltas el tornillo Allen de la sujeción de la tija de sillín, situado en el extremo superior del tubo superior.

Es importante que la tija de sillín se deslice fácilmente en el tubo de sillín, sin necesidad de empujarla. Si esto no es posible, abra un poco más la sujeción.

La Canyon Speedmax CF SLX tiene una tija de sillín con un perfil especial de diseño aerodinámico. En el caso de la Carbon Seatpost TRI suministrada, el extremo en punta en la parte superior de la tija de sillín debe estar siempre orientado hacia delante, en sentido de marcha. Otra opción es la Carbon Seatpost TT, en la que alineación se realiza exactamente en sentido contrario. Por esto no es posible montar una tija de sillín diferente a estas dos mencionadas.

Vuelva a extraer la tija de sillín.

Ahora aplique algo de pasta de montaje Canyon en la parte inferior de la tija de sillín y en el interior del tubo vertical del cuadro.

Coloque la sujeción de la tija de sillín integrada.

Introduzca la tija de sillín en el tubo vertical hasta alcanzar la altura de sentado deseada.

Apriete el tornillo Allen de la sujeción de la tija de sillín con el par de apriete indicado de 6 Nm.

Mida la altura de sentado de la bicicleta que ha usado hasta ahora, desde la mitad del eje pedalier hasta el borde superior del sillín. Transfiera esta altura a su nueva Canyon Speedmax CF SLX.

La tija de sillín debe introducirse en el cuadro por lo menos hasta por debajo del tubo superior o hasta la marca MAX de la tija de sillín.

Para obtener más información sobre la altura de sentado correcta, consulte el capítulo **“Ajuste de la altura del sillín”**.

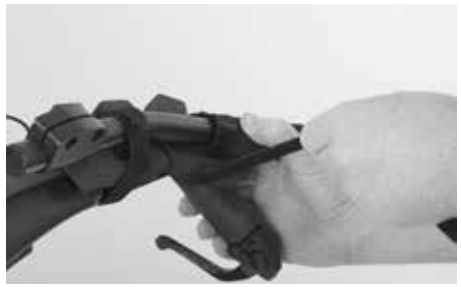
No aplique grasa o aceite en las zonas de apriete de carbono.

Nunca monte en su bicicleta Canyon Speedmax CF SLX si la marca MAX de la tija de sillín es visible.

Con el sistema PPS de Canyon (Perfect Position System) será posible elegir con exactitud el tamaño apropiado de su Canyon incluso sin necesidad de hacer una salida de prueba. El sistema PPS lo encuentra en nuestra página web: www.canyon.com

MONTAJE DEL MANILLAR

Retire el plástico protector del manillar y quite las extensiones, que se han fijado al manillar mediante cintas especiales con velcro. Al mismo tiempo sujete bien el manillar para evitar que se caiga o se dañe.



Realice estas tareas a mano. Si esto no funciona, le recomendamos usar unas tijeras y como última opción, un cúter.

Al trabajar con el cúter, tenga cuidado de no dañar el componente ni herirse usted mismo. Evite cortar en su dirección o en la del componente.

ES

Desenrosque los cuatro tornillos de la parte inferior del manillar.

Desenrosque el tornillo de fijación en la parte posterior de la tapa de la potencia y quite ésta última.

Aplique fijador de tornillos (de resistencia media) en las roscas de los tornillos de fijación y apriételos en diagonal hasta alcanzar los pares de apriete indicados (tornillos M4 delanteros: 4 Nm; tornillos M8 traseros: 6 Nm).

Coloque el manillar de forma que quede centrado en la potencia y que los cuatro agujeros para los tornillos de fijación estén alineados. Asegúrese de que los cables Bowden y los cables de transmisión no se tuerzan o doblen, sino que formen radios uniformes y que no queden aprisionados entre el manillar y la potencia.

Para el montaje, use la llave dinamométrica Canyon adjunta al BikeGuard.

Coloque la Di2 Junction Box y los cables dentro de la potencia sin que se doblen.

Coloque la tapa de la potencia y enrosque con la mano el tornillo de fijación unas pocas vueltas. Después, apriete el tornillo de fijación con el par de apriete indicado de 2 Nm.

Compruebe el asiento fijo del tornillo de fijación girando cuidadosamente el manillar en toda su área de movimiento. El tornillo de fijación nunca deberá tocar el cuadro.

Compruebe si las extensiones están colocadas correctamente en los dispositivos de apriete: la tapa de plástico con el agujero para el cable de cambio debe quedar a ras en la parte trasera. También podrá empujar las extensiones más hacia atrás, pero sólo dentro del margen de ajuste indicado. Asegúrese de colocar los mandos de cambio en la disposición correcta.

MONTAJE DE LAS EXTENSIONES Y LOS APOYABRAZOS

Para la primera salida de prueba, monte las extensiones y los apoyabrazos provisionalmente en una posición alta. En el capítulo **“Ajuste de las extensiones y los apoyabrazos“** encontrará toda la información para adaptar posteriormente estos componentes a sus necesidades individuales de entrenamiento y competición.

Coloque primero los manguitos roscados en el lado izquierdo del manillar, desde abajo en los orificios del manillar. A continuación coloque un anillo de unión respectivamente. Después coloque alternadamente los espaciadores y los anillos de unión adicionales.

ES

Preste atención a la correcta orientación de los espaciadores: la ranura para el cable Di2 se encuentra atrás.

Ponga el apoyabrazos en posición central en el espaciador más superior e introduzca los tornillos de fijación y apriételos hasta el par de apriete indicado de 5 Nm.

Compruebe la sujeción segura de los apoyabrazos.

Coloque la pieza de apriete de las extensiones debajo del espaciador superior de 5 mm. Entre el espaciador superior y el apoyabrazos deberá colocar el anillo terminal estrecho de color rojo.

Ahora monte la extensión al otro lado de la misma manera.

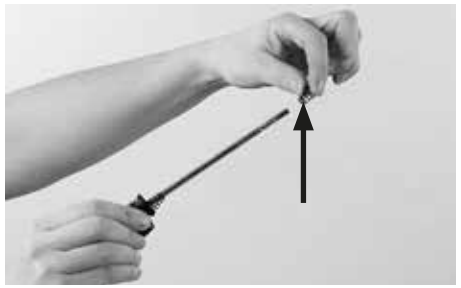
Para terminar, coloque las almohadillas de espuma en los apoyabrazos con la cinta de velcro.

MONTAR LA RUEDA DELANTERA

Tome la rueda delantera en la mano y retire las dos caperuzas protectoras del eje de la rueda delantera.

Introduzca el cierre rápido en el eje hueco de la rueda delantera. No olvide colocar los muelles, uno en cada lado del buje.

Asegúrese de que en ambos lados del cierre rápido los muelles apunten con su diámetro pequeño hacia el eje del buje.



Saque el cierre rápido para la rueda delantera del cartón con las piezas pequeñas. Desenrosque y saque la contratuerca y retire uno de los muelles del cierre rápido.

Monte la palanca del cierre rápido en el lado izquierdo (el lado opuesto de la cadena). Para obtener más información sobre los cierres rápidos, consulte el capítulo **“Manejo de cierres rápidos y ejes pasantes”** de su manual “Bicicleta de carretera”.

Para obtener información detallada sobre el montaje, consulte el capítulo **“Ruedas”** en su manual “Bicicleta de carretera”.

ES

Debido a su aerodinámica optimizada, los frenos no disponen de una palanca de desacople rápido. Los frenos no pueden abrirse. Si fuera necesario, deje salir gran parte del aire del neumático.

Enrosque la contratuerca del cierre rápido hasta el punto en que la palanca del cierre rápido oponga resistencia a la mano al cerrar.

Cierre el cierre rápido. Lea primero el capítulo **“Manejo de cierres rápidos y ejes pasantes”** de su manual “Bicicleta de carretera”. Infle el neumático y no sobrepase la presión máxima de inflado indicada en su flanco.

Monte la rueda delantera presionando con cuidado el neumático y colocando el buje junto con el cierre rápido en las punteras.

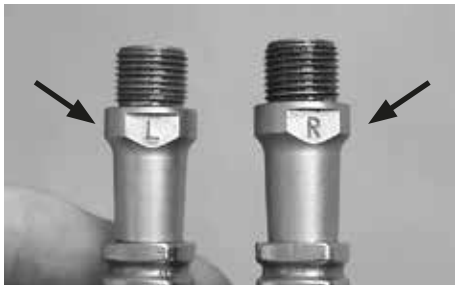
Para obtener más información sobre **“los neumáticos y las cámaras”**, consulte el capítulo **“Ruedas”** en su manual “Bicicleta de carretera”.

Después, compruebe que la rueda delantera está centrada entre las barras de la horquilla. Compruebe el asiento correcto del cierre rápido y del mecanismo de retención. Compruebe que la llanta está centrada respecto al freno.

Haga girar las ruedas y asegúrese de que estén centradas.

Asegúrese de que las zapatas hagan contacto completamente con las superficies de frenado. Para obtener más información, consulte el capítulo **“Sistema de frenos”**.

MONTAJE DE LOS PEDALES



Antes de montar los pedales fíjese en la letra que aparece en cada eje. La letra “R” indica que se trata del pedal derecho, la letra “L” designa el pedal izquierdo. Tenga en cuenta que el pedal izquierdo tiene una rosca izquierda, es decir que deberá girar el pedal en sentido opuesto al acostumbrado, o sea, en sentido antihorario.

Engrase un poco las roscas de los pedales antes de enroscarlos.

Enrosque los pedales con la mano, una o dos vueltas, en las roscas de las bielas. A continuación, sírvase de una llave especial para pedales para enroscar por completo los pedales.

Algunos tipos de pedales requieren una llave Allen para su montaje.

Vuelva a comprobar el asiento fijo de los pedales a los 100 kilómetros recorridos. En el caso de que los pedales se soltaran, las roscas podrían sufrir daños con el consiguiente riesgo de una caída. Compruebe también el asiento fijo de los demás tornillos siguiendo las indicaciones de los pares de apriete.

Para terminar, monte el reflector blanco en el manillar y el reflector rojo en la tija de sillín; monte también los reflectores en los radios.

Infórmese sobre las disposiciones vigentes para circular en vías públicas en el país en que vaya a usar su bicicleta de carretera.

BATERÍA DI2 Y CARGADOR

La batería Di2 de la Canyon Speedmax CF SLX va montada en el cuadro, más exactamente, en el área del pedalier. La batería sólo la debe cambiar Canyon. Contacte a este respecto con nuestra hotline de servicio +34 902 995 045.

La batería Di2 se carga mediante una conexión USB en la Junction Box, que se encuentra debajo de la tapa de la potencia.

Cargue la batería exclusivamente con el cargador suministrado. No use un cargador de otro fabricante, tampoco cuando los conectores del cargador estuviesen adaptados a su batería.

Para obtener más información, consulte el capítulo **“Shimano Di2”** de su manual “Bicicleta de carretera” o consulte la página web www.shimano.com

CONTROL Y AJUSTES

Compruebe el buen funcionamiento del cambio. Pase todas las marchas. A asegúrese de que el cambio trasero no toque los radios cuando la cadena pasa por el piñón mayor.

Para obtener más información sobre el ajuste del cambio, consulte el capítulo **“Cambio”** de su manual “Bicicleta de carretera”.

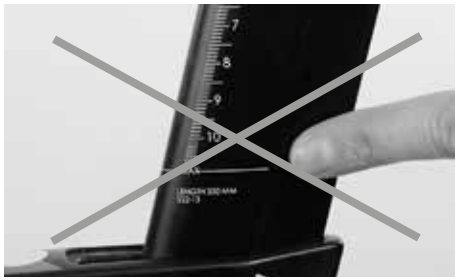
Tras el montaje de la rueda, haga una prueba de frenado con la bicicleta parada. La maneta de freno debe presentar un punto de presión definido y no debe llegar hasta el manillar.

El ajuste del cambio en el caso de ruedas de disco requiere cierta experiencia, por lo que le recomendamos que deje esta tarea en manos de un especialista. Si fuera necesario, deje su Canyon Speedmax CF SLX en manos de un especialista. Si, no obstante, quiere hacerlo usted mismo, sólo realice trabajos para los que disponga de los conocimientos necesarios y de las herramientas adecuadas.

ES

Ajuste la posición del sillín y la posición de agarre y compruebe el asiento fijo del manillar, las manetas y la tija de sillín, tal y como se describe en el capítulo **“Adaptar la Canyon Speedmax CF SLX al usuario”**.

Asegúrese de que disponga de suficiente libertad de movimiento en la entrepierna para no herirse cuando tenga que desmontar con rapidez.



Nunca monte en su Canyon si la marca MAX de la tija de sillín es visible.

Una vez terminados el montaje y los controles, es indispensable realizar una salida de prueba con su Canyon en un lugar plano, sin tráfico (p. ej., un aparcamiento). Si al ir por la vía pública ocurren fallos debido a un montaje o un ajuste incorrectos, puede que pierda el control sobre su bicicleta con consecuencias difíciles de predecir.

PARTICULARIDADES DE LAS BICICLETAS DE TRIATLÓN Y CONTRARRELOJ

La Canyon Speedmax CF SLX está equipada con un manillar especial aerodinámico para las carreras de triatlón y contrarreloj.

En una bicicleta de triatlón los ciclistas suelen adoptar una posición de sentado más recta que en una bicicleta de contrarreloj.

Para obtener más información sobre la posición de sentado, vea el capítulo **“Adaptar la Canyon Speedmax CF SLX al usuario”**.

MANDOS DE CAMBIO EN LOS EXTREMOS DEL MANILLAR PARA EL USO CONTRARRELOJ

En estos sistemas de manillar aerodinámico, los mandos de cambio están situados en los extremos de las extensiones, las manetas de freno en los extremos del manillar de base (manillar tipo bullhorn). Si toma una posición recostada hacia adelante, las manetas de freno quedan muy alejadas de las manos, el tiempo de reacción aumenta y la distancia de parada se alarga. Por lo tanto es importante que conduzca con especial precaución.

Puede ajustar la posición del manillar de base así como la de las extensiones debajo de los apoyabrazos, según sus deseos.

Asegúrese de que siempre pueda apoyar sus antebrazos de manera relajada, es decir, la parte trasera de los codos debería sobresalir un poco de los apoyabrazos.

Las bicicletas de triatlón y contrarreloj tienen propiedades de marcha especiales. Familiarícese con su bicicleta en un terreno sin tráfico y vaya explorando prudentemente las características específicas de marcha.

Le recomendamos que practique el manejo de una bicicleta de triatlón o contrarreloj bajo la orientación de un entrenador experto.

ES

En los mandos de cambio en los extremos del manillar con sistema Di2 para la práctica del triatlón y competiciones de contrarreloj, basta con pulsar brevemente unos botones de mando. Para pasar a las ruedas dentadas mayores, accione el botón de mando superior. Si pulsa el botón inferior, la cadena pasa a las ruedas dentadas menores.

La función de los botones de mando también se puede intercambiar. Para ello necesita un aparato de prueba especial de Shimano, que también se usa para el diagnóstico de errores. Si tiene dudas, contacte con nuestra hotline +34 902 995 045.

Los mandos de cambio transmiten a través del cable (Di2) la orden de cambio al cambio trasero. Entonces, el cambio trasero gira y la cadena pasa al siguiente piñón. Durante el cambio de marchas es importante seguir pedaleando de manera uniforme, sin forzar demasiado, mientras que la cadena esté pasando de un piñón a otro. En bicicletas modernas, el proceso de cambio funciona aún bajo carga, gracias a unos dispositivos de guía en las ruedas dentadas. Sin embargo, cambiar las marchas bajo carga acorta considerablemente la vida útil de la cadena.

Además puede ocurrir que la cadena se enganche entre la vaina y los platos (el llamado “chain-suck”). Por eso, evite cambiar las marchas mientras pisa fuertemente los pedales, sobre todo si acciona el desviador delantero.

Lea las instrucciones de uso del fabricante del cambio.

Tenga en cuenta que la distancia de parada es mayor si se apoya en un manillar aero. Las manetas de freno no están en una posición de agarre favorable.

PARTICULARIDADES DE RUEDAS DE CARBONO

Las ruedas de carbono destacan por sus buenas características aerodinámicas y su peso ligero, gracias al uso de plástico reforzado con fibras de carbono.

Dado que las superficies de frenado son de carbono, tendrá que tener en cuenta algunas particularidades. Use únicamente zapatas adecuadas para ruedas de carbono. Le recomendamos usar siempre aquellas del fabricante de las ruedas, suministradas por Canyon como zapatas originales junto con la rueda correspondiente.

Además, use exclusivamente los portazapatas de Canyon.

Las zapatas para llantas de carbono suelen desgastarse más rápido que las zapatas convencionales. Por esto, compruebe regularmente el ajuste de las zapatas y cámbielas de modo preventivo antes de realizar viajes largos o participar en competiciones, particularmente, especialmente en condiciones húmedas.

Tenga en cuenta que las llantas presentan un comportamiento de frenado algo particular, especialmente en condiciones de lluvia. Por eso le recomendamos practicar el frenado en una zona sin tráfico hasta que consiga controlar su bicicleta con seguridad.

Observe también las indicaciones en el capítulo **“Particularidades del carbono”** de su manual “Bicicleta de carretera”.

Para ruedas de serie, use siempre las zapatas originales de su Canyon Speedmax CF SLX.

Las zapatas para llantas de carbono suministradas por Shimano y Campagnolo sólo se adecuan para el uso en llantas de estas marcas.

Las superficies de frenado de las llantas de carbono son sensibles a temperaturas extremas. Por eso no debe efectuar frenados continuos al andar por zonas de montaña.

Por ejemplo, si durante un descenso usted frena constantemente con el freno de la rueda trasera, el material podría calentarse hasta deformarse. La llanta podría sufrir daños, un reventón de la cámara o el desprendimiento de un tubular pegado podría provocar un accidente.

Accione siempre ambos frenos al desacelerar soltando los frenos de vez en cuando por unos momentos para que el material se pueda enfriar.

Compruebe el estado de las zapatas en intervalos cortos, ya que éstas pueden desgastarse más rápido que con llantas de aluminio.

Tenga en cuenta que el efecto de frenado disminuye considerablemente en condiciones de lluvia. Evite en lo posible montar en bicicleta bajo la amenaza de lluvia o en condiciones húmedas. Si, no obstante, conduce en una calzada mojada o húmeda, aumente las precauciones y conduzca mucho más lento que en condiciones secas.

Compruebe el estado de los frenos y use únicamente zapatas adecuadas para las llantas (de carbono) correspondientes.

ADAPTAR LA CANYON SPEEDMAX CF SLX AL USUARIO

La posición de sentado es decisiva para su bienestar y buen rendimiento en su bicicleta Canyon Speedmax CF SLX. Por eso, adapte lo más preciso posible el sillín y el manillar de su bicicleta Canyon Speedmax CF SLX a sus necesidades.

En la práctica del triatlón y contrarreloj, la posición de sentado se ajusta para minimizar la resistencia del viento. En función de la longitud y la duración de los trayectos que intenta recorrer, esta posición aerodinámica, con el manillar situado muy bajo y avanzado, puede, sin embargo, afectar el rendimiento a alcanzar.

Por esto, a la hora de ajustar el avance del sillín, la altura del manillar y la posición de las extensiones y los apoyabrazos, piense que deberá ser posible mantener esta posición durante todo el trayecto de entrenamiento o competencia, sin que sus capacidades físicas se vean afectadas por tensión, limitaciones de movilidad o respiración o una postura corporal dolorosa. Por estas razones, para las carreras de triatlón suele elegirse una posición de sentado más recta que para las carreras de contrarreloj que, por regla general, comprenden distancias más cortas.

Todos los trabajos descritos a continuación requieren cierta experiencia, las herramientas adecuadas y habilidad manual. Si tiene dudas, será mejor que realice únicamente el control de posición. Si fuera necesario, deje su Canyon Speedmax CF SLX en manos de un especialista.

Después del montaje realice indispensablemente la inspección corta (capítulo **“Antes de cada uso”**) y haga una salida de prueba en un lugar sin tráfico o en una calle desierta. Así podrá volver a revisar todo sin correr peligro.

Si quiere participar en una carrera de contrarreloj, tenga en cuenta que debe cumplir los requisitos de la Unión Ciclista Internacional (UCI) en cuanto a la posición horizontal del sillín y las extensiones. A la hora de ajustar la posición de sentado, siga estos requisitos; de lo contrario, puede que, en el peor de los casos, le descalifiquen de la competencia.

ES

Ajuste la posición del manillar de forma que pueda mantener la Canyon Speedmax CF SLX bajo pleno control en situaciones críticas y pueda accionar siempre el manillar y los frenos sin problemas. Por ello, realice salidas de prueba prolongadas fuera del tráfico normal o en calles poco frecuentadas.

Tenga en cuenta que toda modificación de la posición del sillín, el manillar, las extensiones y los apoyabrazos influye también en los demás parámetros de la posición de sentado. Si es necesario, corrija estos problemas para obtener una posición de sentado segura, lo suficientemente cómoda y, a la vez, óptima desde el punto de vista aerodinámico, en su bicicleta de triatlón o contrarreloj.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL SILLÍN

La altura de sentado necesaria viene determinada por el pedaleo.

Importante: al pedalear, el tenar del dedo gordo del pie deben estar más allá del centro del eje del pedal. Entonces, en la posición más baja de la biela, la pierna no debe estar extendida al máximo. Si el sillín está demasiado alto, resulta difícil superar esta posición más baja; el pedaleo se hace irregular. Un sillín muy bajo puede provocar dolores de rodilla. Por eso compruebe la altura de sentado aplicando el siguiente método sencillo. El requisito es llevar zapatos de suela lisa.

Para el ajuste y control puede ser útil colocar brevemente la Speedmax CF SLX en un rodillo de entrenamiento de rueda trasera, posicionando la rueda delantera a la misma altura que la trasera. Así podrá comprobar su posición de sentado sin correr peligros. Un espejo le facilitará el control.

Siéntese en el sillín colocando el talón en el pedal, el cual se encuentra en la posición más baja. En esta posición la pierna debe estar completamente extendida. Mantenga la cadera recta.

Para ajustar la altura de sentado, suelte el tornillo Allen de la sujeción de la tija de sillín, situado en el extremo superior del tubo superior.

Una vez suelta, podrá desplazar verticalmente la tija de sillín. Si la tija de sillín no se desliza con facilidad en el tubo de sillín, no la fuerce en ningún caso. Si fuera necesario, contacte con nuestra hotline +34 902 995 045.

No extraiga la tija de sillín por encima de la marca grabada en su tubo.

Vuelva a apretar la tija de sillín. Para ello, gire el tornillo Allen de la sujeción de la tija de sillín, situado en el extremo superior del tubo superior, con el par de apriete indicado de 6 Nm.

¿Todavía se pueden extender bien las piernas? Compruébelo colocando el pie en la posición de pedaleo óptima. Cuando el tenar del dedo gordo del pie esté apoyado en el centro del pedal, la rodilla debe estar ligeramente doblada. Si alcanza esta posición, usted ha ajustado correctamente la altura del sillín.

No monte nunca en bicicleta cuando la tija de sillín rebasa la línea con la marca MAX. La tija de sillín podría romperse o el cuadro podría sufrir daños.

Nunca engrase el tubo vertical de un cuadro de carbono. En determinadas circunstancias, los componentes de carbono engrasados ya no se pueden apretar de forma segura.

Vaya acercándose, en pequeños pasos, al par máximo de apriete prescrito (medios newtonmetros) y compruebe una y otra vez la sujeción segura del componente. Nunca sobrepase el par de apriete máximo indicado por Canyon.

Asegúrese de no apretar demasiado el tornillo de apriete de la tija de sillín. Si se fuerza el giro, podría dañarse la tija de sillín o el cuadro. **¡Riesgo de accidentes!**

AVANCE Y AJUSTE DEL SILLÍN

La posición longitudinal del sillín se puede ajustar individualmente en un gran intervalo. Para ello tiene a disposición cuatro opciones de ajuste:

- desplazar los raíles del sillín en el elemento de apriete superior
- apretar los raíles del sillín a través de los agujeros delanteros o traseros del carro
- desplazar el carro horizontalmente en el agujero alargado de la tija de sillín
- girar 180° el carro en la tija de sillín

Con el desplazamiento de los raíles del sillín en la tija de sillín se terminará afectando el pedaleo.

Dependiendo de si el sillín está posicionado más delante o más atrás, el ciclista pisará los pedales más o menos desde atrás.

Introduzca la tija de sillín en el tubo de sillín hasta alcanzar la altura de sentado deseada y apriete le tornillo Allen de la sujeción de la tija de sillín con el par de apriete indicado de 6 Nm.

El carro del sillín también se puede girar 180° en la tija de sillín. Así se alcanza un ajuste adicional de 0 mm a 85 mm de distancia respecto al centro del eje pedalier.

Primero suelte dos a tres vueltas los dos tornillos Allen que sujetan el carro a la tija de sillín. Si fuera necesario, bloquee la contratuerca del lado opuesto con otra llave Allen.

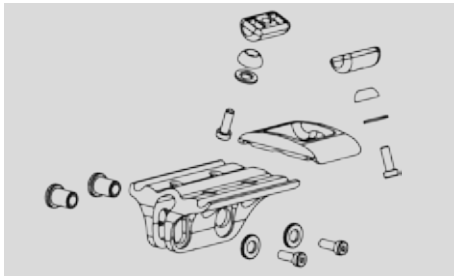
Si el margen de ajuste no es suficiente, podrá soltar los dos tornillos casi verticales. Desplace los raíles del sillín en el elemento de apriete superior.

Si todavía no es posible mover el carro, afloje también un poco los dos tornillos casi verticales, sin mover el sillín en el elemento de apriete superior.

Ahora podrá desplazar el sillín horizontalmente en la tija de sillín y ajustar la inclinación según sus necesidades.

Al mismo tiempo asegúrese de posicionar los raíles del sillín de modo que queden apretados dentro de la zona especificada. Si no hay una zona marcada en los raíles del sillín, éstos no deberán fijarse en las curvaturas delanteras o traseras sino únicamente en su parte recta. **¡Peligro de rotura!**

Si el margen de ajuste aún no es suficiente, desenrosque completamente todos los tornillos Allen. Retire el carro de la tija de sillín, gírelo 180° y vuélvalo a colocar.



Vuelva a montar el sillín, el elemento de apriete superior y el carro en sus nuevas posiciones. Mientras lo hace, observe el orden de montaje de las tuercas, las arandelas distanciadoras y los tornillos, y apriete estos últimos hasta el punto en que el elemento de apriete superior todavía se deje desplazar.

Otra opción es enroscar alternativamente los tornillos de apriete del sillín a través de los agujeros delanteros o traseros del carro en el elemento de apriete superior. Al fijar el sillín asegúrese de que el elemento de apriete superior haga contacto con los raíles del sillín, antes de apretar los dos tornillos Allen con el par de apriete indicado de 4 Nm.

Ahora realice el ajuste de la inclinación del sillín. Después, apriete uniformemente los tornillos Allen inferiores para que el sillín mantenga su ángulo. Utilice una llave dinamométrica. Si la tija de sillín todavía no está bien fija con un par de apriete de 8 Nm, acérquese poco a poco (medios newtonmetros) al par máximo de apriete de 10 Nm. No sobrepase este par de apriete.

Ajuste el sillín horizontalmente o ligeramente inclinado hacia delante. Si ajusta el sillín muy inclinado hacia delante no podrá adoptar una postura de pedaleo relajada y tendrá que apoyarse continuamente en el manillar para mantenerse en el sillín.

Compruebe el asiento fijo del sillín que acaba de fijar (si bascula), presionando alternativamente con las manos sobre su punta y sobre el otro extremo.

Utilice una llave dinamométrica con puntas recambiables y no sobrepase los pares de apriete máximos.

No monte nunca en su bicicleta cuando la tija de sillín rebase la marca MAX o el sillín esté apretado fuera de la zona de apriete. La tija de sillín podría romperse o sufrir daños. **¡Riesgo de caídas!**

Compruebe, una vez al mes, el apriete de los tornillos con la llave dinamométrica observando los valores indicados en el capítulo **“Pares de apriete recomendados”**.

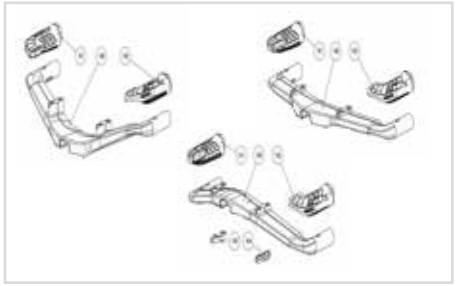
AJUSTE DE LA ALTURA DEL MANILLAR

La altura del manillar y la longitud de la potencia determinan la inclinación de la espalda. Cuanto más bajo se ajuste el manillar, más tendrá que inclinar el tronco.

En esta posición, el ciclista adopta una postura aerodinámica cargando mucho peso en la rueda delantera; pero esta postura, por ser muy inclinada, resulta más incómoda y agotadora porque aumenta la carga que recae en las muñecas, los brazos, el tronco y la nuca.

Pruebas en el túnel de viento han demostrado que la posición más inclinada no es siempre la más rápida. Si necesita asistencia para el ajuste/determinación de la posición óptima de sentado, tal vez deba contactar con un servicio de bikefitting.

ES



La Canyon Speedmax CF SLX se ofrece con dos longitudes diferentes de potencias, tres versiones de manillar y cinco extensiones diferentes:

- longitudes de la potencia: 65 o 85 cm.
- manillar: “Rise“ (posición de agarre unos 50 mm más alta), “Flat“ (0 mm) o “Drop“ (40 mm más baja). Anchura de manillar en todas las tres versiones: 410 mm.
- extensiones: “L-Bend“ “S-Bend“ y “Straight“ (todas de carbono) así como “J-Bend“ y “Lazy S-Bend“ (de aluminio).

La potencia y el manillar sólo los debe cambiar Canyon. Si no está satisfecho con la posición del manillar o del sillín, contacte con nuestra hotline +34 902 995 045.

Para obtener más información sobre los diferentes modelos visite nuestra página web **www.canyon.com**

AJUSTE DE LAS EXTENSIONES Y LOS APOYABRAZOS

La altura de las extensiones y de los apoyabrazos se puede ajustar en pasos de 5 mm cambiando la disposición de los dispositivos de apriete de las extensiones y de los espaciadores suministrados.

Para ello se pueden colocar como máximo tres espaciadores, uno sobre el otro, cuya altura total no debe superar los 80 mm.

A la hora de seleccionar los manguitos roscados y los tornillos de fijación tenga siempre en cuenta que lo tornillos se deben girar por lo menos 20 vueltas completas en los manguitos roscados. **¡Peligro de rotura!**

Por si desea instalar extensiones con menor diferencia de altura se adjuntan manguitos roscados y tornillos más cortos.

También podrá adquirir kits de espaciadores especiales como accesorios (“Switch Plate“, “Team Switch Plate“ y “Angled Spacer“) con los que se pueden adaptar las extensiones y los apoyabrazos a las necesidades individuales. Para obtener más información consulte el capítulo **“Otros accesorios”**.

Si desea modificar la altura de las extensiones o utilizar uno de los kits de espaciadores especiales retire primero las almohadillas de espuma de los apoyabrazos. A continuación, desenrosque completamente los tornillos de fijación de las extensiones del lado izquierdo del manillar y retire el apoyabrazos, los espaciadores y la extensión junto con los anillos de unión. Sólo los anillos de unión inferiores permanecen en el manillar.

Si es necesario, sustituya también los manguitos roscados por otros más cortos o más largos, dependiendo de la cantidad total de espaciadores deseados.

A continuación, coloque alternadamente espaciadores y anillos de unión adicionales hasta alcanzar la altura deseada. Asegúrese de colocar los espaciadores en la disposición correcta: la ranura para el cable Di2 se encuentra atrás.

Entre el espaciador superior y el apoyabrazos deberá colocar el anillo terminal estrecho de color rojo.

Para el montaje de los apoyabrazos se pueden elegir entre tres posiciones longitudinales y dos posiciones laterales.

En el caso del manillar “Drop“, el dispositivo de apriete de la extensión también se puede montar bajo el manillar. También en este caso no olvide colocar los anillos de unión.

Coloque los tornillos de fijación adecuados y apriételos con el par indicado de 5 Nm.

Compruebe la sujeción segura de los apoyabrazos y modifique después la altura de la extensión en el lado derecho del manillar de la misma manera.

Para terminar, coloque las almohadillas de espuma en los apoyabrazos con la cinta de velcro.

Haga una salida de prueba para comprobar la posición de sentado.

Compruebe otra vez si las extensiones están colocadas correctamente en los dispositivos de apriete: la tapa de goma con el agujero para el cable de cambio deberán quedar a ras en la parte trasera o sobresalir hacia atrás de la sujeción en el área de ajuste indicado.

También preste atención a la correcta alineación de los mando de cambio.

Una vez determinada la posición de sentado definitiva, afloje otra vez los tornillos. Aplique fijador de tornillos (de resistencia media) en las roscas de los tornillos de fijación correspondientes y apriételos hasta alcanzar el par de apriete indicado de 5 Nm.

Asegúrese de apretar las extensiones únicamente en la zona marcada con (“End of clamping area“).

CAMBIAR LAS EXTENSIONES

Si quiere cambiar las extensiones por otro modelo, deberá soltar primero el conector del cable de cambio que pasa por las extensiones. Ahora podrá desmontar las extensiones montadas.

Agarre la extensión nueva e introduzca el cable en la misma hasta que salga por el agujero. Si fuera necesario, use un anillo (p. ej., de una brida unecables) para sacar más fácilmente el cable del agujero.

Sujete las extensiones desmontadas en su parte trasera y saque el dispositivo de apriete de la extensión moviéndolo en dirección del cable.

Si cambia las extensiones montadas de serie por otro modelo deberá desmontar los mandos de cambio y volverlos a montar. Consulte la información al respecto en las instrucciones de uso del fabricante del cambio.

Vuelva a colocar el dispositivo de apriete de la extensión y monte las extensiones al manillar.

Para obtener más información, consulte el capítulo **“Ajustar las extensiones y los apoyabrazos”**.

Usted tiene a su disposición cinco versiones de extensiones diferentes. Se puede elegir entre las extensiones L-Bend, S-Bend y Straight (todas de carbono) así como J-Bend y Lazy S-Bend (de aluminio).

CORTAR LAS EXTENSIONES

Después de encontrar su posición de sentado definitiva puede que sea necesario acortar las extensiones. Marque el lugar donde quiere cortar las extensiones. Tenga cuenta la escala impresa: no corte las extensiones más allá de la línea **“End of cutting area”**.

No elimine las virutas soplando, sino quítelas con un paño húmedo y elimínelas inmediatamente después.

No las sujete en un torno de banco ya que podrían romperse. Utilice un dispositivo adecuado, como, p. ej., un soporte especial.

Corte las extensiones con una sierra para metales con hoja afilada de dientes finos (24 dientes/24t) aplicando poca presión en la marca. Tenga cuidado de no respirar o ingerir las virutas y el polvo.

Elimine las rebabas en la zona de corte con una lima fina. Lime a lo largo del tubo y en dirección del extremo que ha cortado y nunca lime hacia atrás. Esto podría hacer que se deshilachen las fibras del material.

Después de cortar las extensiones de carbono, selle la zona de corte con pegamento de dos componentes (resina epoxi), laca incolora o pegamento instantáneo.

Elimine los restos del pegamento que han quedado en los lados de las extensiones inmediatamente después de realizar el sellado. Deje que el pegamento se endurezca bien antes de volver a montar las extensiones.

Las extensiones sólo se deben cortar dentro de la zona marcada (“End of cutting area”).

No corte las extensiones que no tienen una escala impresa (“End of clamping area”). **¡Riesgo de accidentes!**

Para cortar las extensiones se requiere de cierta experiencia, por lo que le recomendamos que deje esta tarea en manos de un especialista. Si fuera necesario, deje su Canyon Speedmax CF SLX en manos de un mecánico especializado. Si, no obstante, quiere hacerlo usted mismo, sólo realice trabajos para los que disponga de los conocimientos necesarios y de las herramientas adecuadas.

AJUSTE DEL AVANCE EN LA HORQUILLA

Con los innovadores insertos Rake Shift montados en la horquilla se puede adaptar el avance a las necesidades del ciclista, y con esto, el comportamiento de marcha.

En total puede elegir entre tres posiciones cambiando e invirtiendo los insertos asimétricos Rake Shift de derecha a izquierda.
La posición media se obtiene al colocar los insertos simétricos.

Suelte el tornillo del Rake Shift con una llave “L” TX 10 (Torx). Ahora podrá sacar el inserto Rake Shift.

Asegúrese de colocar los insertos Rake Shifts en las dos punteras de forma que el mecanismo de retención (salientes) apunte hacia fuera.

Con ello, el avance cambia en 2,5 mm respectivamente. Un avance largo (= el eje está posicionado más hacia atrás) ofrece algo más de estabilidad de marcha; un avance corto (= el eje está posicionado más hacia delante) provoca una reacción más rápida de la rueda a los movimientos del manillar.

Por último, enrosque los tornillos y apriételos con 0,9 Nm.

Canyon ofrece los insertos simétricos como accesorios. Si fuera necesario, contacte con nuestra hotline +34 902 995 045.

SISTEMA DE FRENOS

Canyon ha desarrollado exclusivamente para la Speedmax CF SLX un sistema de frenos aerodinámicos integrados en la horquilla y el cuadro. Su diseño especial obliga a seguir cuidadosamente las siguientes indicaciones sobre su manejo, ajuste y control.

Use siempre el portazapatas original. El uso de portazapatas o zapatas de otros fabricantes puede provocar que el freno pierda su eficacia. **¡Riesgo de accidentes!**

CONTROL Y REAJUSTE DE LOS FRENOS AERODINÁMICOS INTEGRADOS

Debido a su diseño específico, el freno Speedmax cuenta con dos sistemas de ajuste: el uno para ajustar la longitud de los cables y el otro para la compensación del desgaste.

Compruebe el ajuste de los frenos delantero y trasero, por lo menos después de cada 500 km recorridos o tras cada salida prolongada bajo la lluvia.

Antes de montar unas ruedas diferentes a las de serie, contacte por favor con nuestra hotline +34 902 995 045.

No está permitido usar llantas cuya anchura no permite un ajuste correcto del freno. **¡Riesgo de accidentes!**

FRENO DELANTERO

Desmonte la rueda delantera para revisar el freno. Desenrosque los tornillos de fijación de la cubierta del freno y retire la cubierta.

Compruebe primero si el portador de cable triangular está posicionado correctamente: su guía debe ir en el carril y la línea grabada con láser debe estar posicionada en la zona marcada de las levas del freno.

Una vez terminados el montaje y los controles es indispensable realizar una prueba de frenado y una salida de prueba en un lugar sin tráfico o en una calle desierta. Así podrá volver a revisar todo sin correr peligro. Si tiene dudas, será mejor que realice únicamente el control de posición. Si fuera necesario, deje su bicicleta Canyon en manos de un especialista.

Si es necesario, corrija la posición del portador de cable con ayuda del regulador de cable correspondiente, por el que sale el cable del freno de la horquilla. Dado el caso, use una llave Allen si el regulador de cable es demasiado duro.

Si el margen de ajuste no es suficiente, suelte los dos tornillos de apriete del portador de cable y corrija el ajuste del cable. A continuación, apriete los dos tornillos de apriete con el par de apriete indicado de 2,5 Nm.

Las pastillas nuevas requieren de un rodaje para que alcancen los niveles máximos de deceleración. Para ello, acelere su bicicleta Canyon entre 30 y 50 veces hasta unos 30 km/h, y frene hasta detenerla por completo.

El triángulo debe quedar ajustado como muestra la foto.

Vuelva a montar la rueda delantera.

Si este no es el caso, gire un poco las contratuercas plateadas en el exterior de las levas del freno. Ahora podrá ajustar las levas del freno enroscando o desenroscando el pasador roscado con una llave Allen de 2 mm hasta que las zapatas de freno estén a una distancia de aprox. 1 a 1,5 mm respecto los flancos de la llanta.

Si la posición del portador de cable es correcta, compruebe que las dos zapatas estén a una distancia de aprox. 1 a 1,5 mm respecto los flancos de la llanta.

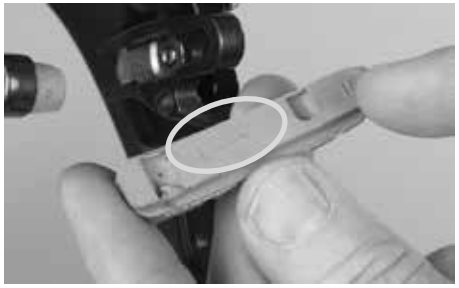
Si las zapatas aún no se dejan ajustar correctamente, es que están desgastadas y hay que cambiarlas por unas nuevas (de la marca Canyon).

Vuelva a desmontar la rueda delantera.

Desenrosque completamente el pequeño tornillo Allen del portazapatas. Saque las zapatas desgastadas de los portazapatas.

Introduzca las nuevas zapatas originales y

Para cambiar las zapatas junto con los portazapatas, sujete la zapata y el portazapatas y suelte el tornillo. Desmóntelas completamente fijándose en su disposición.



adecuadas en los portazapatas. Tenga en cuenta la dirección en que están dispuestas. Apriete el tornillo Allen con 2 Nm.

Compruebe el ajuste de los frenos tal y como se describe más arriba.

El sistema de frenos sólo debe equiparse con las zapatas originales suministradas o las zapatas adecuadas para otro tipo de rueda. De lo contrario puede que fallen los frenos.

Use siempre portazapatas originales Canyon.

ES

Monte las nuevas zapatas junto con el portazapatas así como los espaciadores y el tornillo en la misma orden y disposición que las piezas montadas anteriormente.

Vuelva a montar la rueda delantera.

Apriete siempre los tornillos de fijación del portazapatas con el par de apriete indicado de 5 a 7 Nm.

Compruebe el ajuste de los frenos tal y como se describe más arriba.

Asegúrese de alinear bien las zapatas con las superficies de frenado de la llanta. Para obtener más información, consulte el capítulo **“Control y reajuste de frenos de bicicletas de carretera”** de su manual “Bicicleta de carretera”.

Coloque la cubierta del freno otra vez en su posición. Apriete sus tornillos de fijación con el par de apriete indicado de 2 Nm. Asegúrese de que los tornillos de fijación estén provistos de fijador de tornillos (“Loctite” de resistencia media).

FRENO TRASERO

Desenrosque los tornillos de fijación de la cubierta del freno y saque la cubierta.

Si fuera necesario, corrija la posición del portador de cable con ayuda del regulador de cable correspondiente, por el cual el cable del freno sale de la horquilla. Dado el caso, use una llave Allen si el regulador de cable es demasiado duro.

Compruebe primero si el portador de cable triangular está posicionado correctamente: su guía debe ir en el carril y la línea grabada con láser debe estar posicionada en la zona marcada de las levas del freno.

Si el margen de ajuste no es suficiente, suelte los dos tornillos de apriete del portador de cable y corrija el ajuste del cable. A continuación, apriete los dos tornillos de apriete con el par indicado de 2,5 Nm.

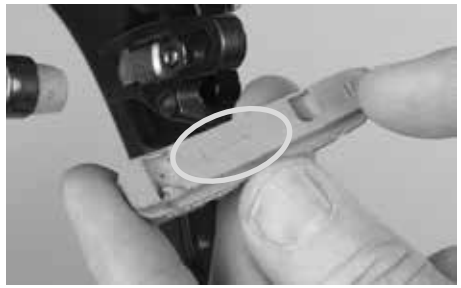
El triángulo debe quedar ajustado como muestra la foto.

Si la posición del portador de cable es correcta, compruebe que las dos zapatas estén a una distancia de aprox. 1 a 1,5 mm respecto a los flancos de la llanta.

Si este no es el caso, gire un poco las contratuercas plateadas en el exterior de las levas del freno. Ahora podrá ajustar las levas del freno enroscando o desenroscando el pasador roscado con una llave Allen de 2 mm hasta que las zapatas de freno estén a una distancia de aprox. 1 a 1,5 mm respecto los flancos de la llanta.

Si las zapatas aún no se dejan ajustar correctamente, es que están desgastadas y hay que cambiarlas por unas nuevas (de la marca Canyon).

Para ello, desmonte la rueda trasera.



Desenrosque completamente el pequeño tornillo Allen del portazapatas. Saque las zapatas desgastadas de los portazapatas. Fíjese en la dirección en que están dispuestas.

Introduzca las nuevas zapatas originales y adecuadas en los portazapatas. Apriete el tornillo Allen con 2 Nm.

Compruebe el ajuste de los frenos tal y como se describe más arriba.

Para cambiar las zapatas junto con los portazapatas, sujete con la mano la zapata y el portazapatas y suelte el tornillo. Desmóntelas completamente fijándose en su disposición.

El sistema de frenos sólo debe equiparse con las zapatas originales suministradas o las zapatas adecuadas para otro tipo de rueda. De otro modo puede que fallen los frenos.

Monte la nueva zapata junto con el portazapatas así como los espaciadores y el tornillo en la misma orden y disposición que las piezas montadas anteriormente.

Vuelva a montar la rueda trasera.

Asegúrese de alinear bien las zapatas con las superficies de frenado de la llanta. Para obtener más información, consulte el capítulo **“Control y reajuste de frenos de bicicletas de carretera”** de su manual “Bicicleta de carretera”.

Apriete siempre los tornillos de fijación de las zapatas con el par de apriete indicado de 5 a 7 Nm.

Compruebe el ajuste de los frenos tal y como se describe más arriba.

Vuelva a colocar la cubierta del freno en su posición. Apriete sus tornillos de fijación con el par de apriete indicado de 3 Nm. Asegúrese de que los tornillos de fijación estén provistos de fijador de tornillos (“Loctite” de resistencia media).

Unas zapatas no adecuadas para la rueda o un ajuste incorrecto pueden hacer que el freno pierda su eficacia. **¡Riesgo de accidentes!**

INFORMACIÓN SOBRE EL CAMBIO DE LAS RUEDAS

Si monta ruedas con llantas de anchuras diferentes es indispensablemente comprobar el ajuste correcto del sistema de frenos.

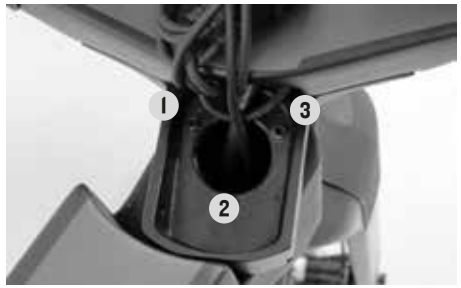
Si cambia las ruedas de aluminio por ruedas de carbono, cambie también las zapatas y use sólo zapatas originales. Ajuste el freno tal y como se describe más arriba.

Si tiene dudas, contacte con nuestra hotline +34 902 995 045.

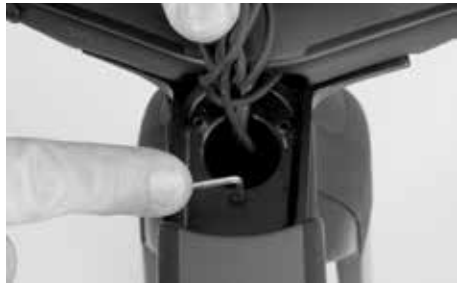
JUEGO DE DIRECCIÓN

Si al frenar o al montar en su Speedmax CF SLX se escuchan golpeos deberá comprobar el juego de dirección. Realice el control del juego de dirección, no visible desde el exterior, como se describe en el capítulo “**Juego de dirección**” de su manual “Bicicleta de carretera”.

Si se percibe holgura en la dirección, desenrosque los tornillos de fijación de la tapa de la potencia y desmonte la tapa.



En el juego de dirección integrado de la Canyon Speedmax CF SLX, la holgura se regula mediante tres pasadores roscados (1-3), situados en la placa de compresión de la potencia.



Gire con cuidado los tres pasadores roscados con una llave Allen de 2 mm en sentido horario. Comience con media vuelta respectivamente y asegúrese de apretar los tres tornillos de manera uniforme.

No apriete completamente los tornillos de ajuste, sólo ajuste un poco la holgura con suavidad.

ES

Vuelva a controlar la holgura. Si fuera necesario, dé otra media vuelta y compruebe otra vez la holgura. El juego de dirección no se debe apretar demasiado.

Por último, vuelva a colocar la tapa de la potencia y apriete los tornillos de fijación correspondientes con el par de apriete indicado de 2 Nm.

Compruebe el funcionamiento suave del juego de dirección levantando ligeramente la rueda delantera: debe girar con suavidad.

El ajuste del juego de dirección requiere cierta experiencia, por lo que le recomendamos que deje esta tarea en manos de un especialista. Si fuera necesario, deje su Canyon Speedmax CF SLX en manos de un mecánico especializado.

OTROS ACCESORIOS

ADAPTADOR TRI BOTTLE

Este adaptador permite el montaje de uno o dos portabidones detrás/debajo del sillín. Antes de realizar el montaje retire las cubiertas de goma de la parte posterior de la tija de sillín. Apriete los tornillos de fijación con el par de apriete indicado de 4 Nm.

También podrá fijar aquí el adaptador “Triathlon Bottle Adapter 30degree“ o el adaptador “Triathlon Twin Bottle Adapter“. En ellos se puede montar a su vez uno (girado 30 grados para más comodidad) o dos portabidones (lateralmente). Durante el montaje observe también el par de apriete especificado de 4 Nm para los tornillos de sujeción.

CARBON SEATPOST TT

Coloque un portabidón en el adaptador y enrosque un tornillo de sujeción con el par de apriete indicado de 4 Nm en cada uno de los dos agujeros roscados del adaptador.

Esta tija de sillín permite posicionar el sillín más atrás. Esto puede ser necesario para participar en competiciones contrarreloj según los requisitos de la UCI, a fin de satisfacer sus exigencias respecto a la posición horizontal del sillín.

TOOLBAG

Debajo de la cubierta del tubo superior, desmontable sin herramientas, se encuentra una pequeña bolsa con los accesorios necesarios para subsanar un pinchazo.

Contenido de la toolbag: cámara de recambio, desmontable, adaptador de CO2, cartucho de CO2 (2).

CAMBIO DE LA TIJA DE SILLÍN

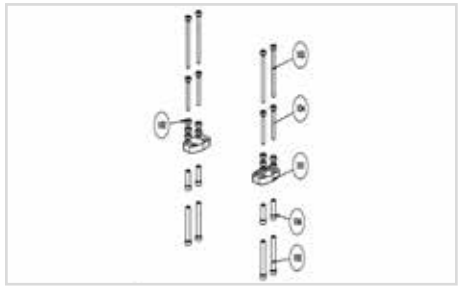
Para cambiar la tija de sillín de serie por la versión “TT“, suelte el tornillo Allen de la sujeción de la tija de sillín, situado en el extremo superior del tubo superior.

Una vez suelta, la tija de sillín se podrá extraer del cuadro. Si la tija de sillín no se desliza con facilidad en el tubo de sillín, no la fuerce en ningún caso. Si fuera necesario, contacte con nuestra hotline +34 902 995 045.

Suelte ahora los dos tornillos Allen de la sujeción de la tija de sillín y sáquela completamente con movimientos de giro. Retire el carro de la tija de sillín y colóquelo en la “Carbon Seatpost TT“. Asegúrese de que el extremo en punta en la parte superior de la tija del sillín apunte hacia atrás en dirección contraria a la dirección de marcha.

Fije ahora la sujeción de la tija de sillín a la tija de sillín como se describe en el capítulo **“Avance y ajuste del sillín“**. Aquí también encontrará todos los demás pasos para el ajuste de la posición de sentado.

SWITCH PLATE KIT



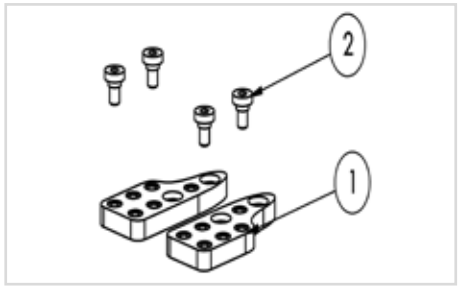
Con el “Switch Plate Kit“ se pueden desplazar las extensiones y los apoyabrazos 15 mm hacia dentro o hacia fuera. Todos los pasos necesarios y la información al respecto se encuentran en el capítulo **“Ajuste de las extensiones y los apoyabrazos“**.

Coloque los espaciadores escalonados en cualquier posición en lugar de los espaciadores de serie y fíjelos con los manguitos roscados y los tornillos de fijación suministrados. Observe el par de apriete indicado y asegúrese de girar los tornillos de fijación por lo menos 20 vueltas completas en los manguitos roscados.

Coloque ahora otros manguitos roscados desde abajo en los espaciadores escalonados y ponga más espaciadores, las piezas de sujeción de las extensiones y los apoyabrazos como se describe en **“Ajuste de las extensiones y los apoyabrazos“**.

Coloque los espaciadores “Team“ directamente debajo de los apoyabrazos y fije los espaciadores con los manguitos roscados y los tornillos de fijación correspondientes. Observe los pares de apriete indicados.

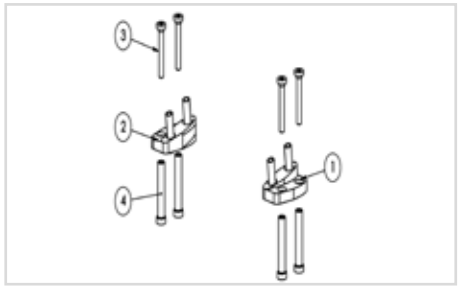
TEAM SWITCH PLATE SET



Con el “Team Switch Plate Set“ podrá desplazar los apoyabrazos en diferentes posiciones, lateralmente y hacia atrás. Todos los pasos necesarios y la información al respecto se encuentran en el capítulo **“Ajuste de las extensiones y los apoyabrazos“**.

Coloque ahora los apoyabrazos en la posición deseada en los espaciadores “Team“ y fije los apoyabrazos como se describe en el capítulo **“Ajuste de las extensiones y los apoyabrazos“**. Para ello, use los tornillos avellanados especiales suministrados y apriételos con el par indicado de 3 Nm.

ANGLED SPACER KIT



Con el “Angled Spacer Kit“ puede modificar en 9 grados hacia arriba la inclinación de las extensiones y los apoyabrazos. Todos los pasos necesarios y la información al respecto se encuentran en el capítulo **“Ajuste de las extensiones y los apoyabrazos“**.

Dado el caso, use para ello los manguitos roscados y los tornillos de fijación más cortos suministrados y observe los pares de apriete indicados.

Coloque los separadores angulados directamente bajo las extensiones y fije los espaciadores y el “Angled Spacer Kit“.

Coloque ahora las piezas de apriete de las extensiones en los manguitos roscados prensados de los espaciadores angulados y coloque los apoyabrazos, como se describe en el capítulo **“Ajuste de las extensiones y los apoyabrazos“**.

ES

GARMIN MOUNT

Con el accesorio opcional “Garmin Mount“ podrá montar el ordenador de bicicleta de Garmin o uno que use el mismo tipo de fijación, delante de la también opcional “Aero Bottle“. Para ello tendrá que modificar con anterioridad la tapa de goma del bidón.

Retire el tornillo de fijación del “Garmin Mount“ e insértelo desde la parte delantera en el “Aero Bottle“. Coloque el tornillo de fijación y apriételo con el par de apriete indicado de 3 Nm. Por último, coloque la tapa de goma en el bidón.

Retire la tapa de goma y corte el “saliente“ del extremo delantero con unas tijeras, de modo que el borde de la tapa de goma sea redondeado en todo su trayecto.

RESPONSABILIDAD POR PRODUCTOS DEFECTUOSOS

Su bicicleta Canyon ha sido fabricada con sumo cuidado y se ha entregado premontada en su mayor parte. De acuerdo con la legislación somos responsables de que su bicicleta no presente defectos que causen la pérdida de su valor o idoneidad o los menoscaben en gran medida. Durante los 2 primeros años siguientes a la adquisición, usted gozará de todos los derechos que se derivan de la garantía legal. Si constata un defecto, la dirección de Canyon indicada abajo es el lugar a contactar.

Para facilitar al máximo la tramitación de su reclamación será necesario tener a mano su recibo de compra. Consérvelo con la debida atención.

A fin de asegurar una larga vida útil y garantizar la durabilidad de su bicicleta es imprescindible usarla exclusivamente según al uso conforme a lo prescrito (consulte el capítulo **“Uso conforme a lo prescrito“**). También tenga en cuenta las cargas permitidas y las indicaciones referentes al transporte de equipajes y niños (consulte el capítulo **“Uso conforme a lo prescrito“**). Asimismo tendrá que atenerse rigurosamente a las instrucciones de montaje de los fabricantes (especialmente los pares de apriete de los tornillos) y respetar los intervalos de mantenimiento prescritos. Realice las inspecciones y trabajos listados en el presente manual y en las demás instrucciones adjuntas (consulte el capítulo **“Intervalos de inspección y mantenimiento“**) y tenga en cuenta la necesidad de sustituir ciertos componentes esenciales de seguridad, tales como manillar, frenos, etc., cuando haga falta.

Siempre utilice su bicicleta conforme al uso previsto

Le deseamos que disfrute siempre de su bicicleta. Si tiene preguntas, rogamos contacte con nuestra hotline: +34 902 995 045.

Adjunto encontrará las instrucciones de uso de los fabricantes de los componentes. Esas instrucciones contienen información detallada sobre el uso, mantenimiento y cuidado de los componentes. En este manual se hace referencia muchas veces a esas instrucciones específicas y detalladas. Asegúrese de tener en su posesión las instrucciones de uso respectivas de los pedales automáticos, los componentes del cambio y freno y guárdelas cuidadosamente junto con este folleto y el manual.

El plástico reforzado con fibra de carbono es un material compuesto que se usa en la fabricación de componentes de peso optimizado. Debido al proceso de fabricación específico no se pueden evitar irregularidades (poros y burbujas pequeños) en la superficie de estos componentes. Éstas no constituyen un defecto.

ES

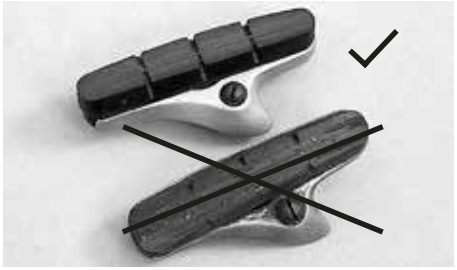
CONSIDERACIONES SOBRE EL DESGASTE

Por la naturaleza de su función, algunos componentes de su bicicleta están sujetos a desgaste. El grado de desgaste depende del mantenimiento y del uso que le dé a su bicicleta (kilometraje, lluvia, suciedad, sal, etc.). Las bicicletas que se dejan a menudo al aire libre, expuestas a la intemperie, pueden presentar un mayor desgaste.

Estas piezas requieren un mantenimiento y cuidado regulares pero, dependiendo de la intensidad y condiciones de uso, llegan tarde o temprano al final de su vida útil.

Es imprescindible reponer las siguientes piezas al alcanzar su límite de desgaste:
- la cadena,
- los cables,
- las fundas de las empuñaduras o la cinta del manillar,
- los platos,
- los piñones,
- las ruedecillas del cambio trasero,
- los cables y fundas del cambio,
- los neumáticos,
- la funda del sillín (cuero) y
- las zapatas/las pastillas.

Las **zapatas de frenos de llanta** están sujetas al desgaste debido a su función. Tanto el uso deportivo de su bicicleta como los viajes por terreno montañoso acortan los intervalos de reposición de las zapatas. Compruebe periódicamente el estado de las zapatas y hágalas cambiar en un establecimiento especializado cuando se hayan desgastado.



Las zapatas cuyas ranuras (indicadores de desgaste) se hayan desgastado deberán cambiarse por piezas de recambio originales

Haga revisar el espesor de las paredes de sus llantas a más tardar después de reponer el segundo juego de zapatas

LAS LLANTAS SI SE UTILIZAN FRENOS DE LLANTA

Al frenar se desgastan no sólo las zapatas sino también la llanta. Por eso, compruebe con regularidad el estado de la llanta, p. ej., cada vez que infle el neumático. En llantas dotadas con indicadores de desgaste, cuando la llanta se va acercando al límite de desgaste se hacen visibles unos anillos o unas ranuras. Tenga en cuenta las indicaciones inscritas en la propia llanta. Haga comprobar el espesor de la pared de la llanta por un especialista o en nuestro taller a más tardar al reponer el segundo juego de zapatas.

Si al aumentar la presión de inflado aparecen deformaciones o pequeñas grietas en los flancos de la llanta es indicio de que la llanta está desgastada y que es hora de sustituirla.

GARANTÍA

Más allá del período de garantía legal ofrecemos una garantía de 6 años en total para los cuadros y las horquillas de bicicletas de carretera y triatlón.

La garantía sólo es válida para el comprador inicial de la bicicleta, a partir de la fecha de la compra. La garantía no cubre daños de la pintura. Nos reservamos el derecho de reparar cuadros u horquillas defectuosos o sustituirlos por el modelo siguiente. Esta es la única garantía. No asumimos otros costes como el montaje, transporte etc.

La garantía no cubre deterioros causados por el uso inadecuado o contrario a lo prescrito, como p. ej., debido a negligencia (falta de mantenimiento y cuidados), caída, sobrecarga, la modificación del cuadro o la horquilla así como el montaje y modificación de componentes adicionales. Tampoco se tiene derecho a la garantía si la bicicleta ha sido empleada para saltos o se ha sometida a otro tipo de esfuerzo excesivo.

Garantía de 6 años

Las bicicletas de carretera, contrarreloj, triatlón y de pista Canyon son aparatos de deporte de alta gama, obras de construcción ligera de excepcional perfección. Sea Usted también un profesional en cuanto al manejo del material. Un uso, montaje o mantenimiento incorrectos pueden provocar el fallo de la bicicleta. **¡Riesgo de accidentes!**

ES

CRASH REPLACEMENT

En caso de accidentes o graves caídas puede que fuerzas elevadas actúen sobre el cuadro y la horquilla de su bicicleta afectando su funcionalidad. Nuestro servicio Crash Replacement (CR) le ofrece la sustitución de su cuadro Canyon a buenas condiciones. Esta oferta es válida por tres años a partir de la fecha de la compra. Usted recibirá el mismo cuadro que tenía o un modelo de cuadro comparable de nuestro programa actual.

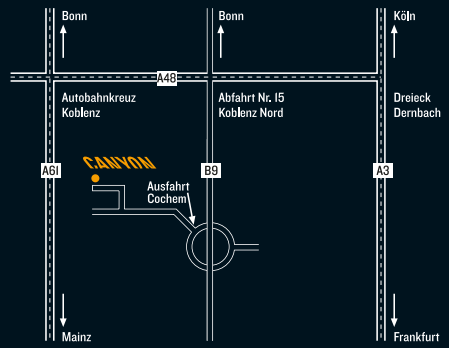
Sólo el primer comprador puede gozar del servicio CR y únicamente por daños que afectan la funcionalidad. Nos reservamos el derecho de no conceder este servicio en caso de que constatemos que el daño fue provocado deliberadamente.

Para hacer uso de nuestro servicio CR, rogamos contacte con nuestro departamento de servicio técnico por teléfono (+34 902 995 045) o por e-mail.

Para obtener más información visite nuestra página web: **www.canyon.com**

Crash Replacement: Canyon sustituye cuadros dañados a buenas condiciones

Observe las indicaciones en el capítulo **“Uso conforme a lo prescrito”.**



Nos puede localizar fácilmente en la dirección: Karl-Tesche-Strasse 12, Koblenz. Pasando el cruce A 48, tome la salida Koblenz Nord en la B 9, dirección Koblenz. En el puente del Mosela (Moselbrücke), tome el segundo carril a la derecha hacia el City-Kreisel (rotonda).
Gire en la primera salida en dirección Cochem. Al cabo de aproximadamente 1 km, gira a la derecha en el primer cruce de semáforos.

Canyon Bicycles GmbH / Karl-Tesche-Strasse 12/ D-56073 Koblenz (Alemania)
Horario de apertura de nuestra tienda: de lunes a viernes: 9.00 – 19h, los sábados: 9:00 – 18:00h

Teléfono de pedidos e información. +34 902 995 045 / Número de fax para pedidos: +49 (0)261 4040050 /
Emilio: spain@canyon.com
Horario de apertura del servicio técnico: de lunes a viernes: 9:00 – 18:00h, los sábados: 9:00 – 15:00h